

Esta Página

nuevo convenio celebrado entre ustedes y la empresa que rige en la fecha de octubre y que tendrá una vigencia de 3 años a partir de esa fecha.

ARREGLO DIRECTO DE LAS COMPAÑIAS TRABAJADORES EN EL PACIFICO

deven en \$600.00 mensuales. Se presta atención gratuita en los salones de hospitales, dispensarios y dispensarios a los familiares de los mismos trabajadores dependan económicamente de ellos. Se ena esposa o compañera, los hijos menores

se indicará administrarán las Compañías y administrarán hospitales, hospitales, hospitales que construirán de conformidad en el aparte siguiente.

Compañía de Costa Rica se obliga a construir un dispensario-hospital cargo de un médico residente para laborio de Rayos X, equipo radiológico y por lo más 8 camas. Esta construcción de los 6 meses siguientes a la fecha en el presente arreglo.

DE AUSENTES: Cuando un trabajador que ha reportado, AUSENTE SIN permiso de las Compañías previo al despido.

TIEMPO: Las Compañías convienen en las oficinas de mandadores, en cada finca exprese el nombre de los trabajadores a trabajar cada día.

Las Compañías se obligan a construir en cada finca sus trabajos con servicio sanitario, cocina dentro de ellas, en todas las nuevas fincas a partir de la fecha en que este arreglo

se instalará de cañería en cada finca y se instalará en aquellas fincas que tengan hectáreas de banano, siempre que a las sus cultivos de durar por lo me-

se instalará eléctrica únicamente de 40 watts en cada uno de los cuartos y un radiador en cada una de las casas para el ahorro que conde. Esta obligación y la obligación de se irán cumpliendo paulatinamente en el primer año en que este contrato entre en vigor; otro año el segundo año y el resto durante el tercer año. Este arreglo tendrá servicio eléctrico así: de 4:30 a 5:30 horas del día y de 4:30 a 5:30 horas y de... Como la presente se ha de suministrar a los trabajadores, se compromiso en cuanto al presente que el Gobierno de Costa Rica, a través de la frontera, para que la Chiriquí Land Company en Pa-

manera de Costa Rica, por su parte se comprometen a construir en la ciudad de Golfito 18 casas para las familias durante el término de 3 años de vigencia. Esas casas se construirán a razón de

sanitarios de baño que hay en Golfito se aumentado en otro tanto igual.

darán una mano de pintura en cada una de las fincas, de los Distritos de los trabajadores de ellos lo necesiten, y habrán de ser los baños y lavaderos de batería, las mejoras su juicio sean convenientes de acuerdo a su juicio se harán previamente.

6º PASES DE DISPENSARIO: Las Compañías encargarán a uno de sus empleados en cada finca, la entrega diaria de pases de dispensario a los trabajadores que lo soliciten. Se fijará una hora de la mañana y otra de la tarde de cada día hábil para ese fin.

7º SERVICIO FERROVIARIO: La Compañía Bananera de Costa Rica pondrá todos los años a disposición de las organizaciones sociales, de ambas empresas, un tren, pagado por ellas mismas, los días primero de mayo y quince de setiembre. Dicho tren se suministrará siempre que se pida con quince días de anticipación y se deposite el valor del servicio, de acuerdo con la tarifa vigente, por lo menos cuarenta y ocho horas antes. Estos trenes correrán únicamente en las líneas de servicio público del Ferrocarril del Sur.

Además la expresada empresa, correrá un tren semanal de servicio público que salga de Laurel los sábados en la tarde y regrese de Golfito los domingos por la tarde. Este servicio se mantendrá mientras a juicio de la Compañía Bananera haya un número de pasajeros que lo justifique.

8º TRASLADO DE TRABAJADORES: En situaciones normales el traslado de trabajadores de una finca a otra, se efectuará conforme al siguiente orden:

- 1º A los solteros;
- 2º A los más nuevos en la finca; y
- 3º A los que tengan familia.

Esta disposición no resta a las Compañías el derecho de efectuar traslados por convenio con los trabajadores interesados, ni de efectuar dichos traslados sin sujeción al orden indicado, cuando se trate de trabajos urgentes, de casos especiales, o de casos debidos a fuerza mayor.

9º PRECIOS DE LOS ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD Y CONSUMO INDISPENSABLE: Las Compañías se comprometen a no obtener ganancias en la venta que puedan hacer en sus comisariatos, de los siguientes artículos de primera necesidad y consumo indispensable: Café, arroz, frijoles, azúcar, manteca, harina, leche en polvo, avena, cañón; cocinas de cañón, machetes, limas, jabón de lavar, capas para lluvia, y artículos de deporte. En el precio de venta de estas mercaderías se incluirán únicamente el costo, transporte, manejo y gastos de operación.

10º VACACIONES: Las Compañías concederán a sus trabajadores agrícolas, además de los beneficios que actualmente otorga el Código de Trabajo, 6 días de vacaciones pagadas después de cada 51 semanas de servicio continuo. Las Compañías señalarán la época en que esos trabajadores gozarán de sus vacaciones, pero lo harán dentro de las quince semanas posteriores al día en que se cumplan las 51 semanas de servicio continuo. Les suministrarán además, con ocasión de las vacaciones, pasajes de ida y regreso entre la finca en que residan y Golfito o Palmar, o Laurel y Golfito, para ellos y sus familiares entendiéndose por tales, la esposa o compañera, los hijos menores de edad y la madre que convivan y dependan económicamente de ellos.

En caso de terminación del contrato de trabajo de trabajadores agrícolas, antes de cumplir el período de 51 semanas de labores continuas al servicio de la Compañía, el trabajador recibirá, como minimum, medio día de vacaciones por cada mes trabajado, que le será pagado en el momento de retiro de su trabajo.

11º TRABAJO FUERA DE DIAS Y HORAS HABLES: Los trabajadores se comprometen a laborar en horas extraordinarias y en los días feriados y de descanso que permite la ley, cuando sean requeridos por las empresas, en cuyos casos recibirán las remuneraciones que establece el Código de Trabajo.

12º TRASLADO Y DESPIDO DE DIRIGENTES SINDICALES: Los traslados y despidos de dirigentes sindicales no se harán por simple resolución de su jefe inmediato, sino con intervención del Superintendente, quien hará personalmente las investigaciones y consultará su decisión con el Superintendente General y con la Gerencia, sin perjuicio de las investigaciones legales que pueda hacer el Ministerio de Trabajo. Esta prerrogativa se limita a los dirigentes de cada finca o departamento, cuyos nombres serán puestos previamente en conocimiento de la respectiva Gerencia y del Mandador de la finca o del departamento de que se trate. Los sindicatos instruirán a sus dirigentes que gocen de dicha prerrogativa, para que hagan buen uso de ella y para que cumplan debidamente las obligaciones que les impone su contrato de trabajo.

13º ARRIENDO DE PARCELAS A LOS TRABAJADORES: Las Compañías darán en arriendo a sus trabajadores para su propio uso, a discreción de ellas, parcelas no mayores de una hectárea en aquellas fincas en que haya abandonos disponibles, con el fin de que hagan siembras para su propio consumo en horas fuera de labores, de cultivos no permanentes como maíz, frijoles, arroz y verduras, a condición de dejar el terreno en su estado actual, con pasto natural y sin mejoras ni construcciones de ninguna clase. Es entendido que este compromiso no resta a las Compañías el derecho de dar por terminado esos contratos cuando el trabajador o trabajadores dejen de prestarle sus servicios o cuando requieran esas tierras para nuevas siembras o para cualquier otro uso de las mismas Compañías, permitiéndoles retirar sus cosechas.

14º La Chiriquí Land Company se compromete a construir galerones en las fincas Bambito, Jobo, Caimito y Laurel, en los sitios donde actualmente se exhiben películas cinematográficas, con el propósito de proteger a los asistentes en caso de lluvia. Tales galerones se construirán dentro del término de un año a partir de la fecha de vigencia del presente arreglo. Se compromete asimismo esa Empresa a establecer en un período no lejano parques infantiles para el recreo y solaz de los hijos de los trabajadores.

15º Para que el presente arreglo entre en vigencia, es necesario que se cumplan estas formalidades:

a) Que se apruebe por más de las dos terceras partes de los trabajadores del Distrito de Colorado y por igual proporción de los de la División de Golfito. La aprobación se dará por escrito; y,

b) Que dicha aprobación se produzca a más tardar treinta días después de la fecha de este convenio. Para los efectos del porcentaje que se indican en el aparte a) anterior, no se tomarán en cuenta los trabajadores que ejerzan funciones de administración (capataces, asistentes de mandador, apuntadores, mandadores de finca, asistentes de Superintendente, Superintendentes, Jefes de departamentos y sus asistentes).

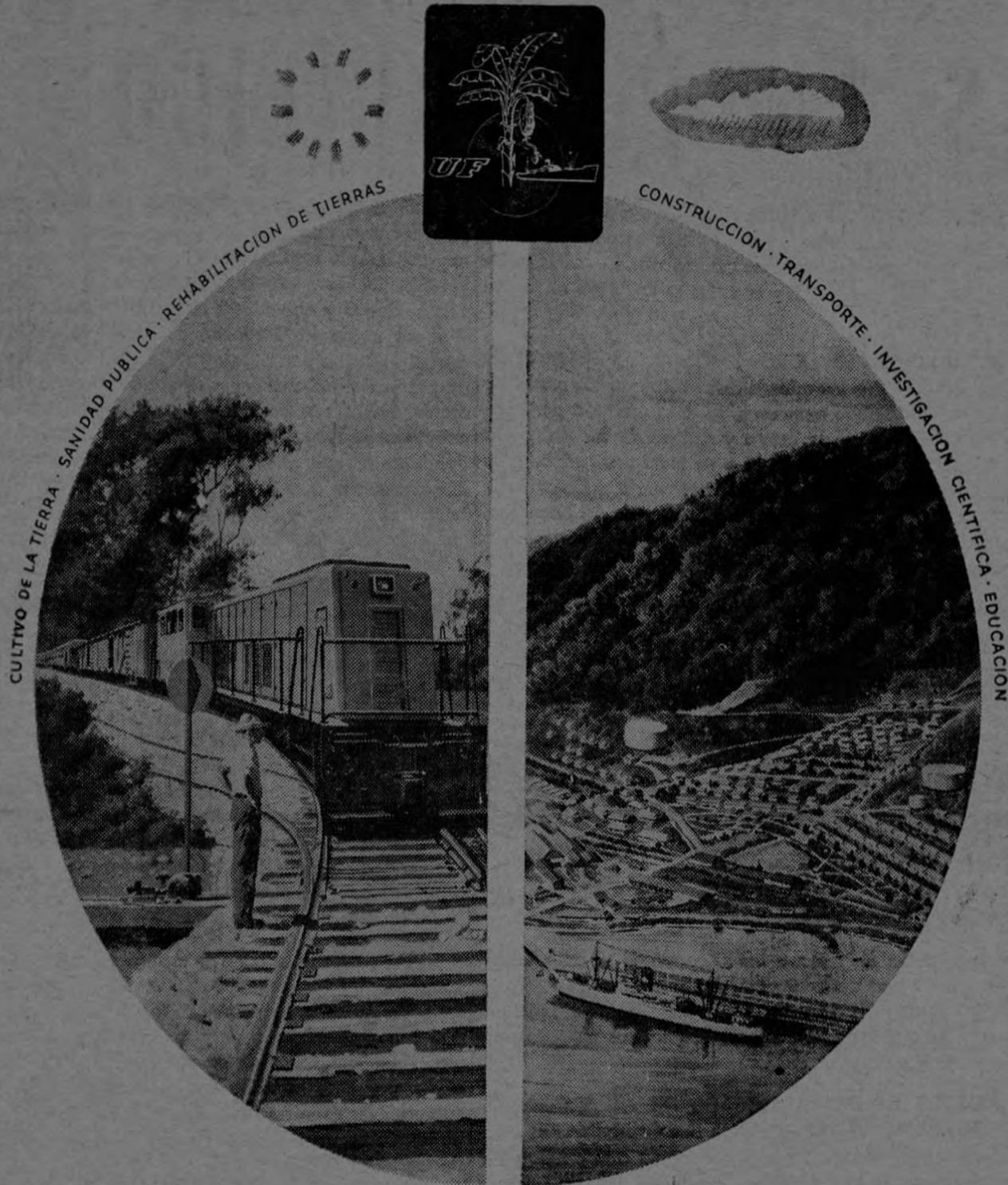
VIGENCIA DEL ARREGLO: Este arreglo estará en vigor por un periodo de tres años a partir de la fecha en que entre en vigencia, durante el cual los trabajadores se comprometen a no ir a la huelga salvo negativa injustificada de las Compañías a cumplir las cláusulas de este convenio. Si los trabajadores infringieren este compromiso, las Compañías sin perjuicio de las acciones que la ley les otorga, podrán dar por terminadas las obligaciones que aquí asumen y quedarán facultadas para restablecer por sí mismas la situación existente a la fecha inmediata anterior a la firma de este arreglo.

En fe de lo cual firmamos doscientos ejemplares poligrafados del presente arreglo, a efecto de que se presente un ejemplar en cada una de las fincas y departamentos del Distrito de Colorado y de la División de Golfito para su ratificación por los trabajadores. La constancia de ratificación se emitirá con uno de los ejemplares a la Inspección General de Trabajo.

Golfito octubre de 1958.

NUEVOS HORIZONTES

en el Panorama Nacional



Distrito de Esquinas

Distrito de Golfito

"ESTA COMPAÑIA DEJA EN LAS AREAS EN DONDE OPERA (EN AMERICA LATINA) MAS DE \$ 7.00 POR CADA DOLAR QUE SE LLEVA COMO GANANCIA... UN FACTOR IMPRESIONANTE PARA VALORAR LO QUE HAN GANADO LAS NACIONES HUESPEDES AL OFRECERLES SU HOSPITALIDAD".

Tomado de un estudio reciente de la National Planning Association "The United Fruit Company in Latin America", escrito por Galo Plaza y Stacy May.

*Un Ejemplo de Iniciativa Privada, Trabajando
Para El Bienestar y El Progreso del País.*

¡PRIMER PREMIO!



Comparsa China, que ganó el primer premio en el baile celebrado el día 12 de octubre en el Club de Golfito.

Sociales De Golfito

HACIA NUEVA YORK.

Prepara viaje a los Estados Unidos la profesora doña Sara Sancho de Arroyo, competente educadora que labora en la Escuela Central de Golfito.

La Compañía Bananera de Costa Rica le ha hecho facilidades para su viaje a Nueva York y la profesora señora Sancho de Arroyo aprovechará para visitar a familiares suyos en esa gran urbe, así como también para realizar importantes estudios.

Al consignar su próximo viaje EL PACIFICO saluda a doña

Sara, deseándole que tenga una travesía y una permanencia felices en Norte América.

EN VACACIONES.

Sale a vacaciones el competente empleado don José Francisco Romero, del Departamento Laboral de la Compañía Bananera en el distrito de Golfito.

Don José Francisco se dará una estiradita por la capital. Le deseamos muy gratos vacaciones al buen amigo don Chico.

No Se Sabe Cuantos Años Tiene D. Napo

Cumpleaños: nuestro querido y buen amigo don Napoleón Rodríguez, administrador del Hotel de Coto 47 se encuentra cumpliendo años en estos días. Naturalmente no nos fue posible averiguar cuántos son. Don Napoleón tiene once años de prestar sus valiosos servicios a la Compañía Bananera de Costa Rica. EL PACIFICO le presenta por este medio la más cordial felicitación... Y que siga "pa lante".

Vacaciones En San José Pasó Amigo

Regresó de sus vacaciones: después de disfrutar sus merecidas vacaciones en la ciudad capital, regresó a sus labores el motorista don Efraim Barrantes. EL PACIFICO hace llegar hasta él un sincero saludo de bienvenida.

Ya Regresó De San José Señor Ulate

Regresó de San José: Después de disfrutar de unas merecidas vacaciones en San José, regresó a sus labores en el departamento de ingeniería de Coto 47, el señor Guillermo Ulate. EL PACIFICO le presenta un cordial saludo de bienvenida.

¡Encantadora!



Niñita Cathia Contreras Araujo, bella primogénita del hogar de don Omar Contreras y doña Claudia Araujo de Contreras. El señor Contreras desempeña el puesto de Jefe de la Oficina de Correos de Palmar Sur.

Encantadora Chiquitina Cumpleaños

Cumpleaños. La encantadora niñita Flory Varela Araya, hija de don Celio Varela —trabajador de agricultura de Finca 13, distrito de Palmar— y de doña Robina Araya de Varela, cumplirá el próximo 27 de octubre 11 años de edad. EL PACIFICO le adelanta su sincera felicitación y hace votos porque el hada fortuna la acompañe siempre.

En Memoria De Personas Fallecidas

Una misa solemne en memoria de todas las personas fallecidas en la zona de Golfito será oficiada por los Padres Conventuales Franciscanos en la Capilla de Animas, del Cementerio Central de Golfito.

Como ha sido tradicional, la misa de difuntos que se oficiará el 2 de noviembre la costeará el comercio establecido en este puerto que también financiará la provisión de flores para el día de difuntos en dicho cementerio.

La misa de ese día congregará a multitud de personas de todos los credos que querrán rendir un tributo espiritual más a la memoria de los seres que han muerto en esta zona.

Guillermo Flores Morales Deja Oficina De Trabajo

El caballeroso amigo don Guillermo Flores Morales se ha separado de su cargo como jefe de la oficina laboral de la Compañía Bananera de Costa Rica en Golfito.

Don Memo, como cariñosamente se le llama, vino a la zona hace ya más de una década. El gran futbolista de la Sociedad Gimnástica Española de San José, vino a nuestra región bananera a sentar cátedra de deportismo y de caballerosidad y se conquistó amplias simpatías. En las distintas posiciones que sirvió,

Memo fue siempre el buen amigo, el funcionario cumplidor y el deportista de sangre.

En la oficina de trabajo de Golfito, don Memo realizó una gran labor de acercamiento y de comprensión y su separación voluntaria de ese puesto, para trasladarse al interior del país ha sido muy sentida en todos los sectores laborales de esta región.

EL PACIFICO despidió al apreciado amigo y funcionario y le desea muchos éxitos en sus nuevas actividades en la capital.

Valle Coto Suspendió Festivales

Suspendidos los festejos que tenía preparados Coto 47 en conmemoración del aniversario del descubrimiento de América, por el duelo nacional decretado ante el sensible fallecimiento de Su Santidad Pío XII. Coto 47 se unió en esta forma al duelo que enlutó a todo el mundo católico.

Cumpleaños De Amiguito De Golfito

Cumpleaños: el niño Freddy Montero, hijo del hogar de don Hugo Montero. —motorista de Golfito— y doña Emilce Guavara, cumplió el 20 de octubre cinco años de vida. EL PACIFICO le envía un cariñoso abrazo junto con la más sincera felicitación tanto a él como a sus afortunados padres.

12 DE OCTUBRE

¡UN AÑO!



Amiguita del Pacífico cumple un año. — Niñita Elizabeth Sáenz Bolaños, hija de don Armando Sáenz H. y doña Nidia Bolaños de Sáenz, de la Finca 53, Distrito de Coto.

De Regresó Guarda Caja De Coto 47

De regreso en Coto: el señor Raúl Cerdas, guarda de la caja de Coto, regresó de San José donde disfrutó de unas merecidas vacaciones. Bienvenido.

Se Prepara Una Fiesta De Escolares

Se prepara fiesta de despedida. Los alumnos de quinto año de la escuela Central de Golfito preparan un homenaje de despedida a sus compañeros de sexto año que terminan el mes entrante sus estudios primarios. Les deseamos el mejor de los éxitos.

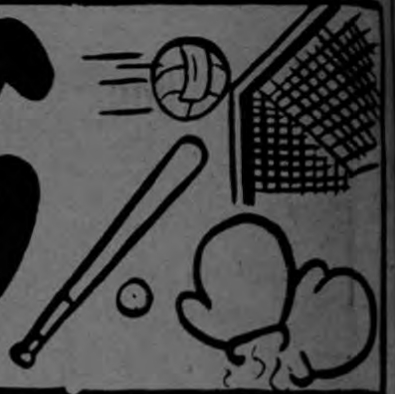


Así celebró la Escuela Central de Golfito el Aniversario del Descubrimiento de América.



DEPORTES

POR SANTOR



Celebra Fiesta De La Raza Con Programas Deportivos

EL CIRCULO DE PERIODISTAS Y LOCUTORES DEPORTIVOS DE C. R. VISITAN GOLFITO Y PALMAR SUR.

Invitados los miembros del equipo de futbol de la prensa y Radio Deportivas de Costa Rica a la zona bananera, llegaron a Golfito el 11 de octubre en aviones de la Cia. Lacsca una empresa que colaboró ampliamente, así como la Cia. Bananera de Costa Rica, brindando el transporte absolutamente gratis a estos destacados deportistas. En el campo de aviación de Golfito estuvieron a recibirlos algunos representantes de la Federación de Futbol de Golfito, del Comité de Deportes y también los señores que integraron el Comité organizador del equipo representativo del puerto para hacerles frente a los periodistas y locutores deportivos.

Muchas atenciones se les brindaron durante el día, como un paseo por el Golfo en un lujoso yate de la Cia. Bananera, y ya por la tarde, cuando eran las cuatro en punto, estaban en la cancha disputando el primer partido de la corta serie contra los Bananeros. Golfito se presentó con un equipo de jugadores retirados del futbol, los cuales, ha decir verdad, logrando organizarlo de nuevo estamos seguros sería uno de los mejores. Mucho público se congregó en las instalaciones de la cancha, y había interés de ver actuar a la gente que escribe y habla de los deportes en nuestro país, asimismo, de conocerlos personalmente. El dedicado, Mr. Edward F. Spence, el Sub Gerente de la Cia. Bananera fue al centro de la cancha acompañado de muchas autoridades deportivas locales y visitantes y dio el puntapié de honor.

El partido en sí fue duramente disputado, pues aunque los Bananeros no le dieron el interés esperado, dándole oportunidad a una cantidad enorme de veteranos, no por eso se puede menospreciar la labor ejercida en el campo de juego. Los locales se lucieron en la parte defensiva, pues con un arquero como Luis Angel Cordero, tres defensas como Chino Acevedo, Firpo Reischleger y Mario Moya, y con dos

Acondicionan Las Canchas Para El Golf

Coto 47 acondicionan dos magníficos campos de Golf. En Coto 47 se está trabajando activamente en el reacondicionamiento de dos magníficos campos de golf. Los trabajos se han intensificado durante las últimas semanas encontrándose ya debidamente arreglados dos magníficos "campos verdes" con una extensión de 700 y 500 yardas respectivamente. Los aficionados al deporte de los palos torcidos se encuentran deplacemes.

volantes como Nayo Ramírez y Carlos Montero, era suficiente para hacerle un gran juego a cualquier equipo de categoría. Los goles vinieron todos en la etapa inicial, primero los visitantes por intermedio de Germán López (Microdeportes), luego el empate por el puntero izquierdo, el veterano Herbierto Carballo, y el gol del triunfo para los de la prensa y Radio conseguido en forma sorpresiva por el inquieto centro delantero, Olger Araya de la emisora Radio Reloj. En la etapa complementaria, pese al empeño de ambos conjuntos en anotar más goles, no se volvió a mover más el marcador.

Al finalizar el partido, visitantes y locales salieron abrazados, demostrando gran cordialidad deportiva y fueron hasta el dedicado, quien entregó un precioso trofeo a los vencedores, asimismo, brindándoles una pequeña recepción en el Golfito Sport Club.

PERGAMINO Y BANDERIN A LOS VISITANTES

Durante el descanso reglamentario del partido entre Periodistas y Locutores Deportivos y los Golfiteños veteranos de Golfito, le fueron entregados a los visitantes un **banderin** con figuras alegóricas de este puerto y de la Zona Bananera, así como también de parte del Comité de Deportes, un **artístico pergamino**, haciendo mención de la brillante labor cumplida por la entidad que tiene a cargo la narración e información de los deportes en Costa Rica. También, entre las atenciones que se les brindaron, anotamos el Baile de Gala celebrado en el Club Centro de Golfito, en donde fueron invitados de honor.

Con palabras de agradecimiento los visitantes salieron el domingo 12 de octubre al Distrito de Palmar Sur, en donde también fueron colmados de múltiples atenciones por parte de los deportistas de aquel lugar. Por la tarde jugaron también con un equipo de futbol improvisado, pero eso sí, manifestando ser una selección de la Administración en donde se cuenta con buenos futbolistas de sobrados méritos, tales como el sensacional arquero Edgar Coto y otros más. El partido fue muy equilibrado, y de ahí la paridad también en la tablilla del marcador. Al finalizar decía un gol para cada equipo. Por los visitantes anotó en la primera arie el inter derecho Frank Brenes y por Palmar Sur el celebrado puntero izquierdo de la zona, Ulises Mena.

En síntesis, fue una cordial visita de los miembros del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos, quienes se ganaron las simpatías de toda la afición bananera que en todo momento les aplaudió por su caballerosidad y gran espíritu deportivo, asimismo, recibiendo felicitaciones, pues el futbol no sólo lo comentan sino que también saben jugarlo como los mejores...

SANTOR

¡SUB CAMPEONES!



Equipo Saprissa de Palmar Sur. — Ocupa actualmente el segundo lugar en el campeonato de futbol de primeras divisiones de la localidad.

Directiva Federación De Beisbol

La Federación de Beisbol de Palmar Sur, eligió su nueva directiva para 1958. La directiva quedó integrada en la siguiente forma:

Presidente: Sr. Carlos Colegial M.

Vice-Presidente: Sr. Laureano Hurtado G.

Tesorero: Dr. Julián Jarquín B.

Secretario: Sr. Medardo López O.

Fiscal: Sr. Bolívar Villegas A.

Vocal 1º: Sr. Constantino Ríos.

Vocal 2º: Sr. Pablo Baca.

Con Empate A Dos Tantos Acaba Juego

Empatan a dos tantos Finca 45 e Independiente. En interesante partido preliminar celebrado el 12 de octubre, los equipos Independiente y Finca 45, de las segundas divisiones de Coto dividieron honores con un marcador de dos goles por bando. El equipo Independiente sigue en esta forma como líder absoluto en el torneo del presente año, con una sola derrota durante la primera vuelta a manos del mismo equipo de Finca 45, que se ha convertido en el más cuidadoso rival de los punteros. El partido resultó bastante interesante, jugando ambos cuadros en forma pareja con alternabilidad en las acciones.

Reorganiza Su Directiva El Equipo Danubiano

Habiéndose ausentado en forma definitiva de este lugar varios integrantes de la directiva "Danubio F. C." —entre ellos el señor Abelardo Segura Montero, quien la presidia—, se procedió a su debida reorganización. Al efecto se celebró una reunión extraordinaria el lunes 29 de setiembre p.pdo. en la cual, oídos los nombres de las personas propuestas para el desempeño de los diferentes cargos, se procedió a la votación de rigor quedando integrada la nueva directiva de nuestro club de la siguiente manera:

Presidente: Abilio Masís Aguilar.

Vice-Presidente: Sócrates Aguilar Cordero.

Secretario: Miguel Angel Marín Alfaro.

Pro-Secretario: Alvaro Valverde Rodríguez.

Tesorero: Benjamín Sánchez Lee.

Fiscal: Carlos Quesada Stellas.

1er. Vocal: Gilbert Alfaro Escalante.

2do. Vocal: Luis Antonio

Chavarría Muñoz.

3er. Vocal: Rafael Angel Pérez Pérez.

Representante propietario ante la Federación de Futbol de Golfito: Miguel Angel Agüero Alfaro.

Representante Spte.: Arturo Bustos Villegas.

Preparador físico: Alvaro Montoya Jiménez.

Director Técnico: Arturo Bustos Villegas.

Madrina: Srita. Norma Cruz Angulo.

Novia: Srita. Jenny Cruz Angulo.

Además fueron elegidos como presidentes honorarios los señores Guillermo Flores Murillo y Abelardo Segura Montero.

Esta directiva regirá a partir de la fecha de su elección.

Aprovecho la oportunidad para suscribirme de los señores federativos con toda consideración y respeto, atento y seguro servidor,

Miguel A. Marín Alfaro
Secretario Danubio F. C.

Breves Notas Deportivas

Escribe: Santor.

CANTIDAD DE TROFEOS:

Como lo hace todos los años, la Cia. Bananera de Costa Rica estimula a los equipos de los diferentes deportes que se practican en la zona Sur de Costa Rica otorgando a los ganadores de las competencias organizadas que se realizan, con sendos trofeos. Sin embargo, este año, nos hemos quedado maravillados de ver tantos y de tanto valor. La oficina de Asuntos Sociales, encargada de dotar a las máximas entidades de esos pre-

mios recibió para el presente año una cantidad realmente increíble. Trofeos para los cuatro distritos de la División de Golfito en sus torneos de futbol, beisbol, boxeo, soft ball y muchos más. Además, vimos la gran Copa Cia. Bananera destinada para el cuadrangular. Cuando preguntábamos cuanto podría ser el valor, nos dijeron que pasaba de los mil colones, y en conjunto todo el lote de trofeos, se nos aseguró que muchos, pero muchos miles de colones estaban invertidos en esos valiosos premios para los deportistas.

EL INDEPENDIENTE



Integrantes del equipo Independiente, que marcha a la cabeza del campeonato de Segundas Divisiones de Coto.

El Futbol Menor De Golfito Comienza Gran Actividad

MILLONARIOS F.C. CAMPEON INFANTIL:

El celebrado conjunto que dirige el gran deportista Abalon Villalobos, cuando aún faltan por jugarse dos encuentros en esa categoría, ya consiguieron el título de la categoría infantil. Han cumplido una labor brillantísima, pues hasta el momento no han perdido un solo partido en la campaña, tampoco en partido de la triangular efectuada recientemente en la que participaron Saprissa de Palmar Sur y otros partidos amistosos, y lo que es más valioso, aún no han permitido un solo gol en contra manteniéndose totalmente invictos. Los nombres de esos pequeños campeones con los siguientes: Adolfo Urbina portero, Esequiel Cambronero, Manuel Antonio Durán, y Walter Estrada como defensas, Roger Martínez y Roberto Espinoza como volantes, Oscar Esquivel, Omar Villalobos, Manuel García, Justo Cruz y Omar Armas.

SAN JOSE F.C. Y EL COSTA RICA:

En la categoría "mosquitos" una vez más, los eternos rivales de Golfito llegaron iguales

dos en puntos, luego de haber cumplido una idéntica labor en el torneo de 1958.

La Liga Menor de Futbol dispuso entonces se disputaran el título en una serie de tres partidos. El primero ya se efectuó en fecha reciente y el representativo que dirige el Padre Pancrasio y el Macho Edwin Rodríguez, ganó por la mínima diferencia, un gol por cero. De ganar el siguiente que está programado para el 19 de octubre, entonces el San José conseguiría retener una vez más el primer lugar de las competencias de la categoría mosquito. Sin embargo, el Costa Rica, quienes están dispuestos a empatar una vez más la serie, harán del próximo partido, uno de los más disputados en el campeonato de 1958. Indudablemente que tanto los participantes en ambas categorías, como la directiva de la Liga Menor de Golfito, este año han vuelto a reditar las campañas cumplidas en forma brillante como hace algunos años lo tuvimos. Muchos deseos de colaborar en la semilla de nuestro futbol, que sin lugar a dudas, día a día se manifiesta con resultados positivos.

Santor.

Asociación De Futbol En Palmar

El día 15 de octubre, un grupo de entusiastas deportistas de este lugar decidieron crear un organismo que dirija los encuentros de futbol de este sitio. Fue así como adelantados por un alto espíritu deportivo decidieron reunirse para entrar en acuerdo y organizar una directiva que rija dicha entidad.

El creador y organizador de esta asociación lo fue el dinámico y siempre buen deportista Carlos M^o. Chajud C. quien con gran experiencia en estas lides de árbitros ha llevado a un grupo de muchachos entusiastas ha formar dicha Asociación y nombrar una directiva, quedando esta de la siguiente manera:

Presidente: Carlos M^o. Chajud Calvo.

Vice-Presidente: Alexis Cedeño Núñez.

Tesorero: Manuel Corao Campos.

Secretario: Luis Guido Torres.

Fiscal: Adalberto Ocampos Campos.

Vocal 1^o: Casimiro Ruiz Pérez.

Vocal 2^o: Guadalupe Briceño Bonilla.

Mucha suerte le deseamos a este grupo de entusiastas deportistas.

P/Liquito.

El Deporte En Coto

Cómo están constituidas las entidades deportivas del distrito de Coto.

COMITE DE DEPORTES:

Presidente: Mr. L. Lacombe. Vice Presidente: Clemente O'bando G.

Secretario: Alfredo Guevara. Tesorero: Manuel Delgado.

1^o Vocal: Napoleón Rodríguez.

2^o Vocal: Francisco Blanco. Fiscal: William Allan.

FEDERACION DE FUTBOL:

Presidente: Carlos Navarro. Vice Presidente: Bernardo Sibaja.

Secretario: Alfredo Herrera S. 1^o Vocal: Ricardo Ramírez. 2^o Vocal: Gil Castro. Fiscal: Francisco Salinas.

LIGA DE BEISBOL:

Presidente: Antonio Peña M.

Vice - Presidente: Salomón Baltodano.

1^o Vocal y Apuntador Ol. Secretario: Enrique Chaves. Tesorero: Carlos Gmo. Vargas.

Fiscal: José Bernal Quirós C.

COMISION DE BOXEO:

Presidente: Manuel Delgado. Vice-Presidente: Alfredo Guzmán B.

Secretario: Guillermo O. Ulate H. Tesorero: Napoleón Rodríguez.

1^o Vocal: Salomón Baltodano. 2^o Vocal: José Artavia. Dispensarista y Fiscal: Silvestre de la O.

De esta manera están formadas estas honorables entidades deportivas, y se espera en un futuro no lejano integrar otras como basketbol, ciclismo etc.

San Francis En Mosquito Campeón Nacional Futbol

SUPERARON A LOS EQUIPOS DE GOLFITO:

Los flamantes campeones nacionales, que tienen uno de los records más impresionantes del futbol menor de Costa Rica, arribaron a Golfito el 11 de octubre para celebrar una corta serie contra equipos de su misma categoría en este puerto. Los equipos elegidos para jugar contra los guilines del Colegio San Francis fueron los punteros actuales del Campeonato de 1958, el San José F.C. y el Costa Rica. El campo de aviación se vio colmado de muchos guilines de Golfito, muchas autoridades deportivas de futbol golfiteño, en forma especial de la Liga Menor, quienes dieron un cordial recibimiento a los delegados y entusiastas campeones del futbol nacional menor.

Entre la delegación visitante, tuvimos el grato placer una vez más de tener en Golfito al destacado estrella del futbol nacional profesional, Santiago Soto, igualmente al director técnico de otrora de la Liga Deportiva Alajuelense, don Rogelio Rojas, ambos vinieron dirigiendo al equipo San Francis. El Padre Luis Maher como jefe de la delegación y los siguientes jugadores: Luis F. Gamboa, Agustín Iglesias, Henry Mora, Eduardo Umaña, los golfiteños Gerardo Murillo y Luis Fernando Bonilla, Manuel Cruz, Ratael G. Calvo, Víctor Manuel Ruiz, Errol Daniels, José Miguel Zúñiga, Johnny Zúñiga Gerardo Calvo, Luis Alberto Blandon, Rodrigo Alvarado y el pequeño "Sanningo Soto", hermano del goleador de Costa Rica.

Por la misma tarde del sábado 11 de octubre, jugaron contra el Costa Rica de Golfito y luego de un partido en donde se notó claramente la superioridad técnica y física, pues los nuestros parecían demasadamente pequeños, lograron anotar la suma de 8 goles por solamente 1 de los golfiteños, y gracias a un tiro de penalty.

El partido fue jugado en homenaje del chiquitín Wiston Fernández, hijo del deportista Juan J. Fernández quien entregó a los vencedores un valioso trofeo.

El 12 de octubre, en las primeras horas de la mañana se enfrentaron en el segundo partido al San José F.C. Una vez más, los visitantes derrocharon un futbol alegre y de conjunto, dejándose ver la gran labor que han hecho los directores del plantel, don Rogelio Rojas y el Padre Luis Maher.

Esta vez el resultado fue menor en goles, esta debida a la fuerte resistencia que supo darle el equipo de Golfito. Cuatro por uno y los visitantes recibieron otro premio del dedicado, esta vez, las monjitas que regentan las escuelas del Kilómetro Uno. El gol de golfito, anotado por David Rivas, si se quiere, el mejor de la serie. En Golfito se les anotó dos goles al San Francis, algo que no hicieron los equipos de su peso y categoría en la capital. San Francis ahora tiene 66 goles a favor, por solamente tres en contra.

Buen Equipo De Base-Ball Visitará Coto

El equipo de beisbol de Golfito visitará el próximo domingo el distrito de Coto.

Para el próximo domingo se espera la visita del magnífico equipo de beisbol de Golfito, quienes viajarán con todos sus titulares. El equipo representativo de Coto se ha venido preparando especialmente para este importante encuentro, por lo que se espera que será sensacional.

El Base-Ball De Valle Coto Fue Federado

Los equipos de beisbol de Coto se inscriben ante la Federación Nacional de Beisbol. En estos días fue enviada a San José la inscripción de los equipos participantes en el campeonato de Coto, de acuerdo con la nota recibida de la Federación Nacional de Beisbol, de ir preparando los futuros encuentros que deberán celebrarse en la Liga Mayor con la participación de la Zona del Pacífico. El Pacífico se incorpora en forma activa a la vida deportiva nacional.

Estado del Campeonato de Beisbol de Coto:

	JJ	JG	GP	Puntos
Finca 44 ..	4	2	2	4
Finca 41 ..	3	2	1	4
Finca 47 ..	3	3	—	6
Finca 52 ..	3	1	2	2
Finca 50 ..	3	—	3	—

El Día Doce Fue De Beis En Finca 50

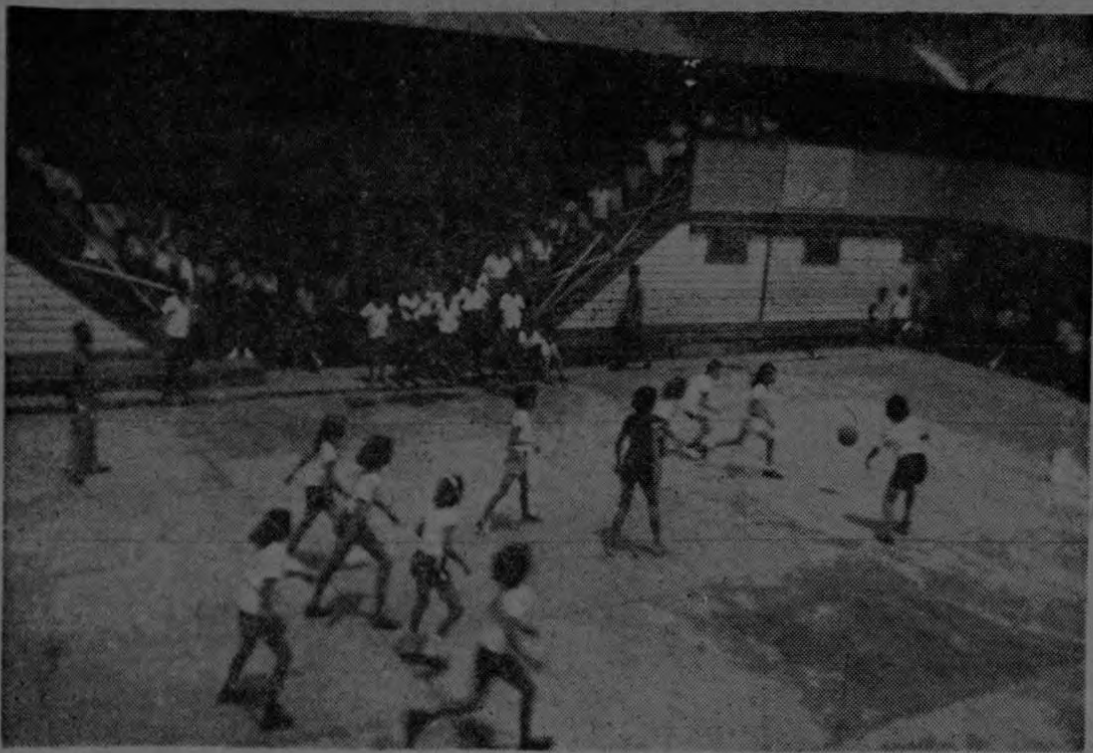
Beisbol en Finca 50: el día doce de octubre tuvo lugar un magnífico encuentro de beisbol en finca 50, protagonizado por los equipos representativos de Finca 44 y Finca 47. Habiendo concluido los nueve episodios reglamentarios con un empate fue necesario jugar 3 extrainings, resultando vencedor el cuadro de Finca 47 por el marcador de dos carreras por una. El resultado del encuentro pone de manifiesto la magnífica forma en que actuaron ambos equipos especialmente en la labor de campo. Los doce innings se desarrollaron con un mínimo de errores.

MAGNIFICO BATAZO



Uno de los emocionantes momentos en el partido de beisbol celebrado entre los equipos de Finca 52 y Finca 50, del Distrito de Coto.

¡EMPATARON!



Nuestra cámara captó un momento emocionante del juego de basketbol demenino que tuvo lugar el sábado 4 de octubre entre los equipos 5 A y 5 B de la Escuela Central de Golfito. El encuentro finalizó empatado.

Nos Visitan Los Colegas Deportivos

Los locutores y comentaristas deportivos en Palmar. El 12 de octubre, visitó Palmar el equipo de futbol del Circulo de Comentaristas y Locutores Deportivos, quienes se enfrentaron en encuentro amistoso con el equipo de empleados administrativos de Palmar y Esquinas. El encuentro resultó magnífico y la alternabilidad de las acciones mantuvieron de pie a los espectadores hasta el pitazo final. El encuentro finalizó empatado a un tanto por equipo.

Por Lluvia Se Suspende Una Partida

Por la lluvia se suspendieron los partidos de futbol y beisbol el domingo 28 de setiembre en el distrito de Coto. Debido a la intensa lluvia fue necesario suspender el programa deportivo del domingo 28 de setiembre en el distrito de Coto siendo transferidos para el domingo 5 de octubre en que llevó a cabo el programa sin mayores dificultades. En el estadio de Finca 47 se enfrentaron los equipos representativos de Finca 2 de Palmar y Finca 47 de Coto. El juego fue bastante vistoso, resultando vencedores los integrantes del equipo visitante por el score de 3 goles por dos. En los primeros minutos del encuentro fue seriamente lesionado el portero de Finca 47 Enrique Castañeda, el cual tuvo que ser sustituido.

Doce Entradas Se Necesitan En Encuentro

12 inings tuvieron que jugar Finca 47 y Finca 44. En uno de los mejores partidos de beisbol que se han visto en lo que va del campeonato local, Finca 47 derrotó a Finca 44 por dos carreras contra una.

ESTADO DEL CAMPEONATO DE FUTBOL DE PALMAR SUR.

Equipo	JJ	JG	JP	JE	Puntos
Finca 9	5	5	0	0	10
Sapriusa	4	2	0	2	6
Finca 8	4	2	1	1	5
Alianza	5	2	2	1	5
Finca 16	4	2	2	0	4
Finca 5	3	2	1	0	4
Finca 2	4	1	2	1	3
Finca 10	5	2	2	1	5

Equipo	JJ	JG	JP	JE	Puntos
Finca 13	4	1	3	1	3
Finca 18	3	1	2	0	2
Finca 20	4	1	3	0	2
Finca 3	3	1	2	0	2
Finca 17	3	0	2	1	1

Máximo goleador de la temporada: Rafael A. Arrieta de Finca 9, con 8 goles anotados.

LIGA DE BEISBOL DEL PACIFICO - PALMAR SUR, C. R. Estado del Campeonato de Beisbol - Año de 1958

Equipos	JJ	JG	JP	Puntos
Finca 18	3	3	0	1.000
Guanacaste	3	3	0	1.000
Palmar	3	1	2	333
Finca 15	3	0	3	0
San José	2	0	2	0

Posición de los equipos hasta el 20 de Oct. de 1958.

ESTADO DEL CAMPEONATO DE FUTBOL DE COTO:

	Primeras Divisiones:				GF	GC	Pts.
	JJ	JG	JP	JE			
Finca 50	2	4	3	1	15	14	9
Finca 46	8	3	2	3	13	10	9
Ingeniería	7	3	2	2	13	12	8
Finca 47	8	4	3	1	21	16	9
Finca 45	8	2	4	2	11	16	8
Finca 43	7	2	4	1	12	17	5

	Segundas Divisiones:				GF	GC	Pts.
	JJ	JG	JP	JE			
Independiente	8	6	1	1	30	7	13
Finca 45	6	4	1	1	8	5	9
Ingeniería	7	4	3	—	10	11	8
Finca 41	7	3	4	—	5	8	6
Finca 46	7	2	5	—	5	17	4
Finca 52	5	2	3	—	5	5	4
Finca 49	6	1	5	—	4	14	2

Descubrimiento...

Viene de la Página PRIMERA de las armas— trataban de fraternizar con los raros habitantes de las Indias. Y cuatrocientos aborígenes semidesnudos trataban de rodearlos entre saltos, gritos y extrañas contorsiones. De un lado la sorpresa ante la sincera desnudez de los naturales del otro, también sorpresa derramada en risas de burla ante los seres peludos y vestidos de colores chillones... ¡Y qué forma de llevar el pelo: mucho en la cara y poco en la cabeza!

Los primeros minutos fueron de indecisión. Luego, como siempre, se estableció la amistad a través de una linda nativa que se ofreció a los visitantes en nombre de sus compañeros de tribu. Colón le habló con palabra serena y dulce. Le ofreció garantías. La hizo levantarse y, al verla emer-

ger del suelo donde había nacido, sintió que a sus señores les iba haciendo falta un campo dorado en el escudo castellano. Y así su mano en nombre de los reyes católicos.

Así se festejó el descubrimiento de América en Golfito. La Escuela Central, de la Cía. Bananera, para dar concepto de tan magno hecho histórico, visitó a diez de sus alumnos de españoles a la usanza del siglo XV y desvistió de indios a los demás...

Al terminar el acto, presenciado por centenares de vecinos, cuatrocientos inditos celebraban la llegada de diez españoles, seguidos de un retumbante aplauso del público que, en este caso, tejía el marco sonoro al descubrimiento de un continente cariñosamente dramatizado por escolares de Golfito.

Torneo De Invierno En Fut Se Organiza Una Vez Más

PARTICIPARAN TODOS LOS EQUIPOS:

Para el 2 de noviembre próximo, la Federación de Futbol de Golfito tiene señalado la clausura del Torneo Oficial de 1958, y nada más oportuno para darle celebración a esa grata fecha, en la cual se proyecta hacer la entrega de todos los trofeos y premios especiales de la campaña cumplida, sino también de la regia inauguración que se le piensa dar al torneo especial del año, el campeonato de invierno.

El reglamento elaborado ya por los señores federativos ha sido aprobado por todos los representantes, y se desprende entonces, que en la competencia estarán presentes todos los equipos afiliados a la Fedefutbol, asimismo, algunos otros que ya han solicitado inscripción ante la máxima entidad, para tomar parte activa en el futbol organizado de Golfito, como los representativos del Deportivo Civil de la población de Golfito, y también el Deportivo Eusebio Seballos de Puerto Jiménez, onceno que dio la máxima sorpresa ante la Federación de Futbol, pues en la historia del deporte en Golfito, hasta este año un equipo de esa jurisdicción, pide afiliarse al futbol golfitiño.

TROFEOS Y PREMIOS ESPECIALES DEL CAMPEONATO DE 1958:

El domingo 2 de noviembre próximo se hará la gran entrega de trofeos, he aquí los deportistas y equipos favorecidos de la campaña cumplida en el torneo mayor oficial de 1958.

Trofeo Cía. Bananera de C. R. Uno al Campeón "Ferroviarios" y otro al Sub-Campeón "Imperial F.C."

Trofeo "Raval": Equipo más disciplinado: "Imperial F.C."

Trofeo "Tabacalera Costarricense": Para el Campeón Ferroviarios F.C."

Trofeo "Selecta" del Sr. Mario Bolaños: Para equipo mejor perdedor: "Taller F.C."

Trofeo "Centro de Sport": Campeón Relámpago: "Ferroviarios F.C."

Medallas: "Federación Futbol de Golfito": A los once mejores en cada puesto, según nota que hemos publicado aparte.

Como puede observarse, solamente Contabilidad Deportiva y el Costa Rica F.C. no recibirán premios. Ferroviarios, el Campeón de 5 años consecutivos engrosará sus urnas con tres valiosos trofeos más, y el Imperial por fin llevará los dos primeros desde su fundación.

Las Escuelas Y El Deporte En Las Regiones Bananeras

La Escuela Central de Golfito y el deporte. Durante los últimos tiempos se ha iniciado un intenso programa de labores deportivas en la Escuela Central de Golfito. Bajo la dirección del señor Olman Masís Aguilar se ha elaborado un programa de actividades deportivas que incluyen gimnasia, futbol y basketbol tanto masculino como

femenino. Las actividades se llevan a cabo en forma continuada y debidamente reglamentada a fin de mantener a los niños en buen estado de salud obteniendo en esta forma un mayor rendimiento en las tareas escolares. El proverbio "Mente sana en cuerpo sano" se cumple a cabalidad en Golfito.

El Partido Fue Ganado A Los De 45

En partido estelar Finca 47 derrotó por dos goles a uno a Finca 45. Las primeras divisiones de Finca 45 y Finca 47, se enfrentaron en partido estelar el día 12 de octubre, que resultó en términos generales bastante monótono. Ambos equipos se desplazaron bastante bien aunque sin mayor entusiasmo. El cuadro campeón logró tomar ventaja a la altura del minuto 21 del primer tiempo por rápida escapada del delantero Rogelio Calvo quien lanzó un magnífico centro a media altura para que Enrique Monge rematara violentamente concretando el primer tanto para su equipo. A los 16 minutos del segundo tiempo fue sancionado un penalty contra el equipo de Finca 47. El tiro fue ejecutado en forma impecable por Lorenzo Díaz, empatándose el partido. El juego tomó más calor, y al minuto 23, el delantero Calvo batió nuevamente el arco de Finca 45 poniendo en ventaja a su equipo por dos goles a uno, que el final de cuentas se mantuvo inalterable. El equipo de Finca 47 triunfó en esta forma en un partido bastante parso. El árbitro del encuentro fue el señor Juan Gómez, quien dirigió el encuentro en forma muy acertada.

Tocadiscos Ha Comprado Deportismo

Nuevo tocadiscos para el Comité de deportes. La Compañía Bananera autorizó la compra de un nuevo set completo de tocadiscos para uso del Comité de deportes de Coto 47. El Comité de deportes está seleccionando la compra de una magnífica discoteca que pondrá una nota de alegría a sus reuniones. Nuestra enhorabuena.

El Presidente...

Viene de la Página PRIMERA tiende a una armonía entre el capital y el trabajo, así como a la justa distribución de la riqueza, se producen estos grandes y hermosas realizaciones". "Ese contrato fue aceptado por los trabajadores que, por primera vez, llegan a un entendimiento con la empresa en forma directa, hablando con confianza y con franqueza. La compañía debe estar satisfecha por haber propuesto a los trabajadores el convenio, y los trabajadores deben sentirse orgullosos por haber logrado analizar sus cláusulas sin ser víctimas de las pasiones, sin tener nublado el entendimiento por la demagogia, y por haber obtenido por el bueno y amplio camino de la razón, una serie de ventajas positivas en su propio provecho".